



FULL DC INVERTER SYSTEMS

MANUAL DE USO

SDV5-XXXEAI

SISTEMAS COMERCIALES SDV5



ADVERTENCIA IMPORTANTE:

Gracias por comprar nuestro equipo. Lea este manual detenidamente antes de instalar y utilizar su nuevo equipo. Guarde bien el manual para futuras consultas.

ÍNDICE

1	INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD	1
2	NOMBRES DE LAS PARTES	2
3	MANDO Y MARCHA	3
4	PROBLEMAS Y SUS CAUSAS	4
5	AVERÍA.....	5
6	FUNCIÓN DE LOS BOTONES.....	6
7	SERVICIO POSVENTA.....	10

1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Para poder aprovechar de todas las funciones de la unidad y para prevenir averías causadas por uso incorrecto, recomendamos leer detenidamente este manual de uso antes de empezar a usar el equipo.

Las instrucciones de seguridad, mencionadas en este manual, están clasificadas como ADVERTENCIA y AVISO. Los dos tipos de instrucción contienen información importante para garantizar la seguridad. Rogamos respete todas estas instrucciones de seguridad.



ADVERTENCIA

El incumplimiento de estas instrucciones puede tener por consecuencia lesiones personales o puede provocar la muerte.



AVISO

El incumplimiento de estas instrucciones puede tener por consecuencia daños a la propiedad o lesiones personales, cuya gravedad depende de las circunstancias.

Después de leerlo, guarde este manual en un lugar seguro para poder consultarlo si fuera necesario. Si entrega el equipo a otro usuario, no olvide entregarle también el manual.



ADVERTENCIA

- Esta unidad debe ser instalada por un profesional con cualificación correspondiente para instalación de equipos de aire acondicionado. Una instalación incorrecta puede causar lesiones por la corriente eléctrica, un incendio o fugas de agua. Si hace falta realizar una reparación o un mantenimiento, contacte con el vendedor.
- El equipo debe ser instalado de acuerdo con las normas y los reglamentos nacionales electrotécnicos.
- Antes de iniciar cualquier reparación o mantenimiento, asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada.
- Asegure una puesta a tierra correcta de la unidad, sino la unidad puede provocar lesiones por la corriente eléctrica o un incendio. Los impulsos eléctricos (provocados por ejemplo por un rayo) pueden dañar el aparato eléctrico. Asegure una

instalación correcta de una protección correspondiente contra sobretensiones (excitadores de sobretensión) y de un cortacircuitos, sino el equipo puede provocar lesiones por la corriente eléctrica o un incendio.

- Al cambiar los fusibles, revise si el fusible nuevo tiene los parámetros correspondientes.
- No intente revisar o reparar el equipo usted mismo. Cualquier reparación o mantenimiento debe ser realizado por profesionales con cualificación adecuada para poder reparar equipos de aire acondicionado.
- Si la unidad no funciona de manera normal (por ejemplo, emite humo), hay riesgo de lesiones graves o mortales. Desconecte la alimentación eléctrica inmediatamente y contacte con el vendedor o con el centro de servicio.
- El equipo puede ser usado por los niños mayores de 8 años y por las personas con capacidades físicas, sensoricas o mentales reducidas o personas con experiencia y conocimientos insuficientes, si éstos están bajo vigilancia o si han sido instruidos sobre el uso del equipo y si tienen consciencia de los riesgos.
- Si una gran cantidad de refrigerante se escapa a la habitación, el nivel de oxígeno puede bajar a un valor peligroso, lo cual puede provocar problemas graves de salud o la muerte. El refrigerante usado en la unidad es más pesado que el aire, así que el riesgo puede aumentar en los sótanos u otros espacios subterráneos. En caso de fugas de refrigerante, contacte inmediatamente con el vendedor o con un centro de servicio.
- No use pinturas, barnices, lacas en aerosol u otros aerosoles inflamables o líquidos que producen vapores inflamables, sino puede producirse un incendio.
- No toque la unidad con las manos mojadas, sino puede sufrir lesiones por la corriente eléctrica.
- En regiones con tormentas frecuentes, tome medidas de protección contra los rayos.
- El equipo está destinado a ser usado por profesionales o usuarios instruidos en tiendas, industria ligera o granjas o por personas no profesionales para fines comerciales.



AVISO

- La unidad está destinada a refrigerar o calentar espacios destinados a estancia de personas y debería ser usada sólo para estos fines. La unidad no debería ser usada para refrigerar alimentos, plantas, animales, máquinas, equipos u obras artísticas.
- Pídale las instrucciones de limpieza de la unidad al suministrador o al técnico que realiza la instalación. Una limpieza incorrecta puede dañar las piezas de plástico y consecuentemente puede provocar lesiones por la corriente eléctrica o fugas de agua. Antes de limpiarla, desconecte la unidad de la alimentación eléctrica, sino la unidad puede provocar lesiones por la corriente eléctrica u otro tipo de lesiones. Para limpiar la unidad, use sólo un paño seco o ligeramente húmedo. No use paños mojados, los cuales podrían provocar lesiones por la corriente eléctrica o un incendio.
- No inserte los dedos u otros objetos en los agujeros de retorno o de impulsión de aire, porque el contacto con el ventilador puede provocar lesiones personales o dañar el equipo.
- No quite las cubiertas del equipo, sino corre el riesgo de lesiones cuando el ventilador marcha a alta velocidad.
- Las aletas del intercambiador de calor de la unidad son agudas y pueden causar lesiones si se tocan. Para prevenir lesiones, hay que usar guantes de protección o cubrir el intercambiador de calor al reparar la unidad.

- Después de haber usado la unidad durante un tiempo prolongado, revise si la base está en buen estado y si la unidad está bien fijada. En caso contrario, la unidad puede caer y provocar lesiones.
- Instale la manguera de salida de manera que el agua pueda salir sin dificultad. Si el agua no puede salir libremente, puede humedecer los muros del edificio o los muebles.
- Asegure que el retorno y la impulsión de aire no estén bloqueados, sino puede reducirse el rendimiento de la unidad o puede activarse la función de protección que apaga la unidad.
- Si hay viento fuerte en el lugar donde está instalada la unidad, asegure que el viento no sople contra la corriente de aire impulsado de la unidad exterior.
- Seleccione un lugar conveniente para que el ruido o el aire caliente/frío impulsado de la unidad exterior no cause problemas a los vecinos y que no afecte a los animales o las plantas.
- No coloque ningún dispositivo con llama viva bajo la unidad o en su cercanía, sino la unidad podría resultar dañada por el calor.
- No permita a los niños que jueguen cerca de la unidad, la cual podría lesionarlos.
- Esta unidad no debe ser operada por los niños o por personas adultas que no son capaces de operarla de manera segura.
- Al liquidar la unidad, tenga en cuenta que hay que respetar las leyes correspondientes válidas de liquidación de refrigerante, aceite u otros materiales.
- Antes de encender el sistema, mantenga encendida la alimentación eléctrica con 12 horas de antelación como mínimo para asegurar que el calentador de la caja de manivela del compresor caliente suficientemente el aceite del compresor.



④	Esape de aire
---	---------------



NOTA

- Todos los dibujos en este manual son orientativos. El aspecto real del producto puede ser un poco distinto (depende del modelo).

2 NOMBRES DE LAS PARTES

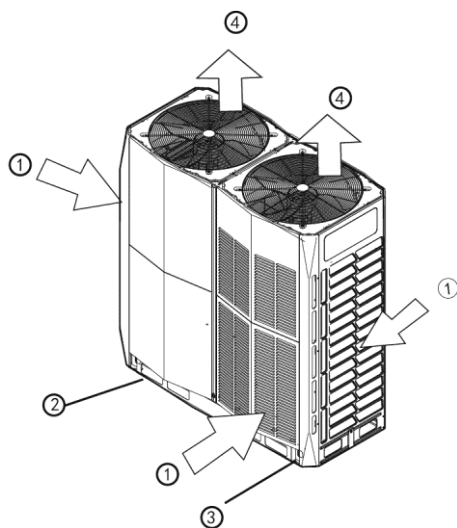


Fig. 2-1

①	Retorno de aire (izquierdo, derecho, trasero y frontal (24–32HP))
②	Espacio para los tubos de refrigerante y el cableado
③	Pie fijo

3 MANDO Y MARCHA

■ Función de refrigeración y calefacción en sistemas VRF

- Cada unidad interior puede ser controlada independientemente. Las unidades interiores que forman parte de un sistema, no pueden trabajar a la vez en modo refrigeración y en modo calefacción.
- **Descripción de marcha en modo de prioridad**
El modo de prioridad puede ser ajustado sólo en la unidad exterior principal. Si surge un conflicto entre la unidad interior y las unidades exteriores, la unidad indica una avería de "Conflicto de modos".

1. Prioridad automática de un modo (por defecto):

En modo de Prioridad automática, la unidad exterior trabaja en modo de prioridad de calefacción o de refrigeración, según la temperatura exterior.

2. Prioridad del modo Calefacción:

- a) Durante la refrigeración: Si la unidad interior requiere el modo calefacción, las unidades exteriores se apagan y vuelven a encenderse dentro de 7 minutos en modo Calefacción. Luego, las unidades interiores que requieren calefacción, se encienden en modo Calefacción y las unidades interiores que requieren refrigeración, indican una avería de "Conflicto de modos".
- b) Durante el proceso de calefacción: Si la unidad interior requiere refrigeración, las unidades exteriores ignoran esta orden y siguen trabajando en modo Calefacción. La unidad interior que requiere refrigeración, indica una avería de "Conflicto de modos". Luego, cuando todas las unidades que requieren calefacción estén apagadas y una o más unidades interiores siguen pidiendo el modo refrigeración, las unidades exteriores vuelven a encenderse en modo Refrigeración y cada una de las unidades interiores que requerían refrigeración se encienden en modo Refrigeración.

3. Prioridad del modo Refrigeración:

- a) Durante el proceso de calefacción: Si la unidad interior requiere refrigeración, las unidades exteriores se apagan y dentro de 7 minutos vuelven a encenderse en modo Refrigeración. Luego las unidades interiores que piden refrigeración, se encienden en modo Refrigeración y las unidades interiores que piden calefacción indican una avería de "Conflicto de modos".
- b) Durante el proceso de refrigeración: Si la unidad interior requiere calefacción, las unidades exteriores ignoran la orden y siguen trabajando en modo Refrigeración. La unidad interior que pide calefacción, indica una avería de "Conflicto de modos". Luego, cuando todas las unidades interiores que piden refrigeración están apagadas y una o más unidades interiores siguen pidiendo calefacción, las unidades exteriores vuelven a encenderse dentro de 7 minutos en modo Calefacción y cada una de las unidades interiores que piden calefacción se enciende en modo Calefacción.

4. Prioridad de la unidad VIP (preferida) o del modo predominante:

La dirección de la unidad VIP es 63. Si la unidad VIP interior está en marcha, las unidades exteriores trabajan en modo de la unidad VIP interior. Las unidades interiores que trabajan en un modo distinto del modo en que trabaja la unidad VIP, indican una avería de "Conflicto de modos". Si no hay ninguna unidad con la dirección de 63 en el sistema, o si la unidad con la dirección de 63 está en modo de alerta, las unidades exteriores trabajan en modo predominante. En modo de prioridad del modo predominante, las unidades exteriores trabajan en modo Calefacción o Refrigeración, depende cuál de los modos es requerido por la mayoría de las unidades.

5. Sólo modo Calefacción:

Las unidades exteriores trabajan sólo en modo Calefacción. Las unidades interiores que piden calefacción trabajan en modo Calefacción. Las unidades interiores que piden refrigeración o que trabajan en modo Ventilador indican una avería de "Conflicto de modos".

6. Sólo modo Refrigeración:

Las unidades exteriores trabajan sólo en modo Refrigeración. Las unidades interiores que piden refrigeración trabajan en modo Refrigeración; y las unidades interiores en modo Ventilador trabajan en este mismo modo. Las unidades interiores que piden calefacción indican una avería de "Conflicto de modos".

■ Funciones en modo Calefacción

- Durante el proceso de calefacción normal, el equipo puede tardar más tiempo en alcanzar la temperatura ajustada que durante el proceso de refrigeración.

La siguiente operación se realiza para evitar la bajada de la potencia calorífica y la impulsión de aire frío por la unidad.

■ Desescarche

- a) Cuando el equipo trabaja en modo Calefacción, la unidad puede congelarse si la temperatura exterior es baja. Para aumentar la potencia calorífica, la unidad inicia automáticamente el desescarche (después de 2-10 minutos) y el agua desgelada sale de la unidad exterior.
- b) Para evitar que la unidad interior impulse aire frío al encender la función de Calefacción, el ventilador para automáticamente. Luego el ventilador puede tardar más tiempo en volver a encenderse. No se trata de una avería.

■ Modo de protección

- En modo de activación de la protección, el equipo se apaga automáticamente y el panel electrónico principal de la unidad exterior indica el código correspondiente a la protección. Si la unidad indica el código de la protección o de una avería, pídale al vendedor una reparación o un mantenimiento.

■ Avería

- Si ocurre una avería del equipo, éste se apaga automáticamente y el panel electrónico principal de la unidad exterior indica el código correspondiente a la avería. Cuando la unidad indica el código de la protección o de una avería, pídale al vendedor una reparación o un mantenimiento.



NOTA

- Cuando se activa el modo de protección o si ocurre una avería, desconecte el equipo de la alimentación eléctrica. No vuelva a encender el equipo antes de que fuera revisado y reparado.

■ Condiciones de marcha

Para asegurar una marcha segura y económica, use el equipo dentro del siguiente rango de temperaturas y de la humedad:

Tabla 3-1

Temperatura Modo	Temperatura exterior	Temperatura en la habitación	Humedad relativa en la habitación
Modo refrigeración	-5 a 48 °C	17 a 32 °C	menor a 80 %
Modo calefacción	-23 a 24 °C	15 a 30 °C	



NOTA

- Durante el transporte, la temperatura debería ser menor a 55 °C.
- Si la unidad trabaja en condiciones distintas a las que están determinadas arriba, puede activarse el modo de protección y la unidad se apaga.

4 PROBLEMAS Y SUS CAUSAS



AVISO

- La unidad debería ser instalada sólo por profesionales con cualificación adecuada para la instalación de equipos de aire acondicionado. Una instalación incorrecta puede tener por consecuencia lesiones por la corriente eléctrica, un incendio o fugas de agua. Si la unidad indica el código de la protección o de una avería, pídale al vendedor una reparación o un mantenimiento.

Antes de pedir una reparación, lea la siguiente información.

Fenómenos que no significan una avería del equipo de aire acondicionado

- Situación 1: La unidad exterior emite diversos ruidos
 - Un ligero crujido es causado por dilatación y contracción térmica del intercambiador de calor debido a cambios de temperatura.
 - Al principio o al final del desescarche se oye un ligero silbido causado por la actividad de la válvula de cuatro vías.
 - Al principio o al final de la marcha se oye un ruido que se parece al flujo de agua y cuya intensidad aumenta después de 3-15 minutos. Este ruido puede ser causado por el flujo de refrigerante o por la salida del condensado.
- Situación 2: Se produce vapor o agua en la superficie del intercambiador de calor de la unidad exterior.
 - Se está realizando el desescarche de la unidad exterior.
- Situación 3: La unidad interior desprende un olor extraño.
 - Puede tratarse del olor de los muebles, cigarrillos o de cosmética, absorbido por la unidad.
- Situación 4: El indicador de marcha en la unidad interior está parpadeando
 - Se ha renovado la alimentación eléctrica después de un apagón anormal.
 - Conflicto de modos.
 - El ventilador está parado para que no sople aire frío.
- Situación 5: La unidad se enciende o se apaga sola.
 - El temporizador está activado.
- Situación 6: El equipo no marcha
 - La alimentación eléctrica está desconectada.
 - El interruptor manual de la alimentación eléctrica está apagado.
 - El fusible está fundido.
 - El temporizador está activado.
- Situación 7: Eficacia insuficiente de refrigeración o de calefacción.
 - El intercambiador de calor está sucio.
 - El retorno de aire, la impulsión de aire o el filtro de aire están bloqueados.
 - Baja velocidad del ventilador.
 - El modo Ventilador está ajustado.
 - El ajuste de temperatura es inconveniente.

5 AVERÍA

Visualización de averías en DSP1 de la unidad exterior

Tabla 5-1

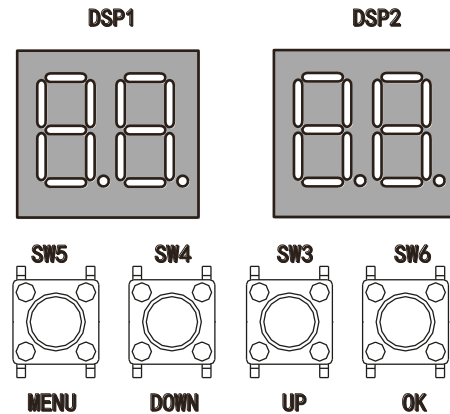
Código de avería	Descripción de averías	Notas
E0	Error de comunicación entre las unidades exteriores	Se visualiza sólo en la unidad subordinada (secundaria) donde ha ocurrido la avería
E1	Orden incorrecto de las fases	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
E2	Error de comunicación entre las unidades interior y exterior	Se visualiza sólo en la unidad principal (de control) donde ha ocurrido la avería
E4	Error del sensor de temperatura T3/T4	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
E5	Voltaje de alimentación anormal	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
E6	Reservado	Reservado
E7	Error del sensor de temperatura en la impulsión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
E8	Dirección errónea de la unidad exterior	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xE9	EEPROM no responde al compresor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xF1	Voltaje erróneo en el bus de datos DC	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
F3	Error del sensor de temperatura T6B	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
F5	Error del sensor de temperatura T6A	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
F6	Error de conexión de la válvula electrónica de expansión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xH0	Error de comunicación entre el panel principal y el panel de control de la propulsión del compresor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
H2	Error a consecuencia de una reducción del número de las unidades exteriores	Se visualiza sólo en la unidad principal (de control) donde ha ocurrido la avería
H3	Error a consecuencia un aumento del número de las unidades exteriores	Se visualiza sólo en la unidad principal (de control) donde ha ocurrido la avería
xH4	Protección del módulo inversor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
H5	La protección P2 se ha activado 3 veces durante 60 minutos	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
H6	3× activación de la protección P4 durante 100 minutos	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
H7	El número de las unidades interiores no corresponde	Se visualiza sólo en la unidad principal (de control) donde ha ocurrido la avería
H8	Error del sensor de alta presión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
H9	10× activación de la protección P9 durante 120 minutos	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
yHd	Error de la unidad subordinada (secundaria) (y=1, 2; por ej., 1Hd significa una avería de la unidad subordinada 1)	Se visualiza sólo en la unidad principal (de control) donde ha ocurrido la avería
C7	3× activación de la protección PL durante 10 minutos	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
P1	Protección contra alta presión o alta temperatura en la impulsión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
P2	Protección contra baja presión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xP3	Protección contra sobreintensidad de corriente del compresor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
P4	Protección contra alta temperatura en la impulsión	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
P5	Protección contra alta temperatura del condensador	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xP9	Protección del módulo del ventilador	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xPL	Protección contra alta temperatura del módulo inversor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
PP	Protección contra sobrecalentamiento insuficiente en la impulsión del compresor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL0	Error del módulo del inversor compresor	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL1	Protección contra baja tensión del bus DC	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL2	Protección contra alta tensión del bus DC	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL4	Error del circuito integrado MCE	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL5	Protección contra velocidad cero	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL7	Protección contra el orden incorrecto de las fases	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería

xL8	Protección contra el cambio de frecuencia del compresor mayor a 15 Hz durante 1 segundo	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería
xL9	Protección contra la diferencia entre la frecuencia real y deseada del compresor mayor a 15 Hz	Se visualiza sólo en la unidad donde ha ocurrido la avería

Nota:

- 'x' indica el sistema del compresor (compresor y sus partes eléctricas), donde el 1 indica el sistema de compresor A y el 2 indica el sistema de compresor B. La letra 'y' indica la dirección (1 o 2) de la unidad secundaria (subordinada) en la que ha ocurrido una avería.
- En algunos tipos de averías hace falta hacer un reinicio manual antes de volver a poner el sistema en marcha.

6 FUNCIÓN DE LOS BOTONES



6.1 Función de los botones

- MENU: Mantenga pulsado el botón durante 5 segundos para pasar al modo del menú de funciones, y para regresar al menú anterior, pulse el botón brevemente.
- OK: Pulse el botón para pasar al siguiente nivel del menú o para confirmar la selección.
- UP/DOWN (Arriba/Abajo):
 - Selección de distintos menús en modo menú de funciones.
 - Averiguación del estado del sistema fuera del modo menú de funciones.

6.2 Modo Menú de funciones

Sólo la unidad principal (de control) dispone del menú completo de funciones, las unidades secundarias (subordinadas) disponen sólo de la función de averiguación de códigos de averías y de la función de borrar el menú de funciones.

- Mantenga pulsado el botón MENÚ durante 5 segundos para pasar al modo Menú de funciones donde aparece el símbolo „n1“:
 - Seleccione un ítem del 1^{er} nivel del menú (por ejemplo, n3) por medio de los botones UP (arriba) y DOWN (abajo).
 - Pulse el botón OK para pasar al 2^o nivel del menú (por ejemplo, n31).
- En el 2^o nivel del menú
 - Seleccione un ítem en el 2^o nivel del menú (por ejemplo, n32) por medio de los botones UP (arriba) y DOWN (abajo).
 - Confirme el ítem seleccionado en el 2^o nivel del menú por medio del botón OK.

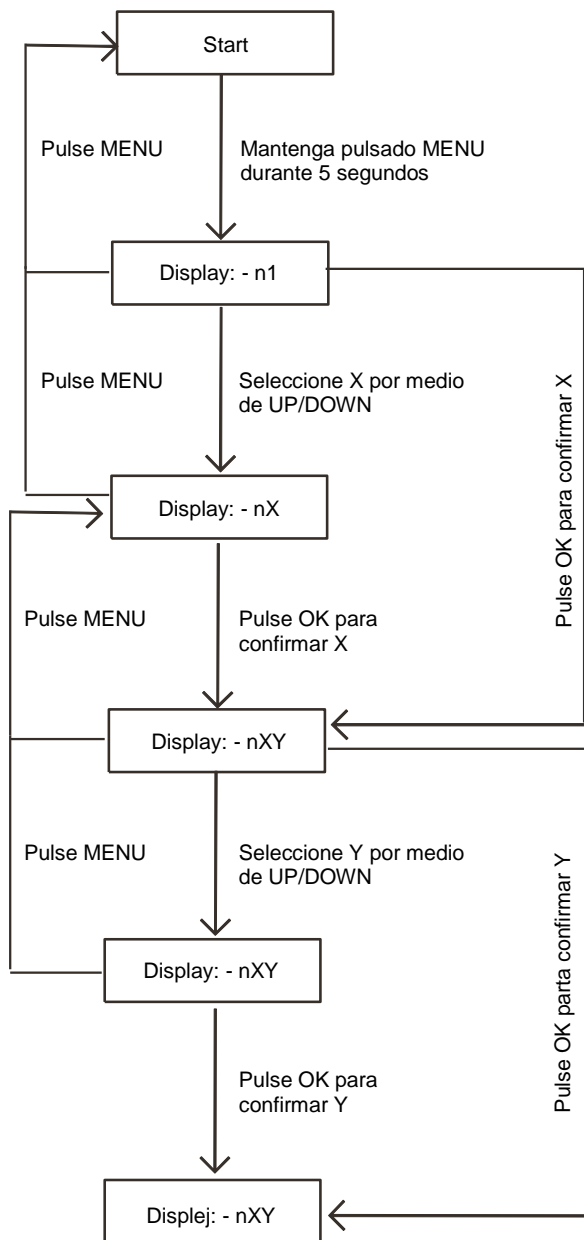
Tabla 6-1

MENÚ	Descripción	Nota
n14	Modo de prueba 1	①
n15	Modo de prueba 2	②
n16	Modo de mantenimiento	③
n24	Reservado	
n25	Reservado	
n26	Realización de copia de seguridad	④
n27	Modo de vacío	Indica R006
n31	Historia de averías	
n32	Fnción de borrar la historia de averías	
n33	Reservado	
n34	Restablecimiento de ajustes de fábrica	⑤
n41	Modo de restricción del rendimiento 1	⑥
n42	Modo de restricción del rendimiento 2	⑦
n43	Modo de restricción del rendimiento 3	⑧
n44	Modo de restricción del rendimiento 4	⑨
n45	Modo de restricción del rendimiento 5	⑩
n46	Modo de restricción del rendimiento 6	⑪
n47	Modo de restricción del rendimiento 7	⑫
nb1	Grados Fahrenheit (°F)	Disponible sólo en la unidad principal
nb2	Grados Celsius (°C)	Disponible sólo en la unidad principal
nb3	Desactivación del modo de ahorro de energía automático	Disponible sólo en la unidad principal
nb4	Activación del modo de ahorro de energía automático	Disponible sólo en la unidad principal
nb5	Modo de eliminación automática de nieve por medio de corriente de aire 1	
nb6	Modo de eliminación automática de nieve por medio de corriente de aire 2	
nb7	Desactivación del modo de eliminación automática de nieve por medio de corriente de aire	
nb8	Ajuste de la dirección VIP	
nF1	Reservado	
nF2	Reservado	

- ① Disponible sólo en la unidad principal (todas las unidades interiores marcharán en modo Refrigeración).
- ② Disponible sólo en la unidad principal (Si todas las unidades interiores del sistema son de la 2a generación, todas las unidades interiores marcharán en modo Calefacción. Si el sistema incluye una o más unidades más antiguas, todas las unidades interiores marcharán en modo Refrigeración forzada.)
- ③ Disponible sólo en la unidad principal, el sistema no averigua el número de las unidades interiores.
- ④ Disponible sólo en las unidades exteriores con dos compresores. Si uno de los compresores falla, el segundo sigue trabajando durante el período de hasta 4 días y luego se apaga automáticamente.
- ⑤ Disponible sólo en la unidad principal

- ⑥ Disponible sólo en la unidad principal, 100% rendimiento de salida
- ⑦ Disponible sólo en la unidad principal, 90% rendimiento de salida
- ⑧ Disponible sólo en la unidad principal, 80% rendimiento de salida
- ⑨ Disponible sólo en la unidad principal, 70% rendimiento de salida
- ⑩ Disponible sólo en la unidad principal, 60% rendimiento de salida
- ⑪ Disponible sólo en la unidad principal, 50% rendimiento de salida
- ⑫ Disponible sólo en la unidad principal, 40% rendimiento de salida

Esquema de control del menú de funciones



6.3 Tabla de información visualizada sobre el estado del sistema

Si el modo Menú de funciones no está activado, pulse el botón UP/DOWN para pasar al modo Averiguación del estado del sistema.

Tabulka 6-2

Índice DSP1	Parámetros visualizados en DSP2	Notas
0	Dirección de la unidad	0-2
1	Potencia de la unidad	8-32HP
2	Número de unidades exteriores	ϕ
3	Número de unidades interiores ajustado en el panel electrónico	ϕ
4	Potencia total de las unidades exteriores	Ϸ
5	Potencia total deseada de las unidades interiores	ϕ
6	Corrección de la potencia total deseada de la unidad principal	ϕ
7	Modo de marcha	ϣ
8	Potencia real de marcha de la unidad exterior	
9	Nivel de velocidad del ventilador A	
10	Nivel de velocidad del ventilador B	
11	Temperatura media T2/T2B (°C)	
12	Temperatura del tubo del intercambiador de calor (T3) de la unidad principal (°C)	
13	Temperatura exterior (T4) (°C)	
14	Temperatura en la entrada de refrigerante del intercambiador de calor de placas (T6A) (°C)	
15	Temperatura en la salida de refrigerante del intercambiador de calor de placas (T6B) (°C)	
16	Temperatura en la impulsión del compresor A (°C)	
17	Temperatura en la impulsión del compresor B (°C)	
18	Temperatura del radiador del módulo inversor A (°C)	
19	Temperatura del radiador del módulo inversor B (°C)	
20	Nivel de sobrecalentamiento del intercambiador de calor de placas (°C)	
21	Nivel de sobrecalentamiento en la impulsión	
22	Corriente del inversor compresor A (A)	
23	Corriente del inversor compresor B (A)	
24	Posición EXVA (válvula de expansión A)	ϕ
25	Posición EXVB (válvula de expansión B)	ϕ
26	Posición EXVC (válvula de expansión C)	Ϸ
27	Presión en la impulsión del compresor (MPa)	Ϸ
28	Reservado	Reservado
29	Número de unidades interiores que comunican con la unidad principal	
30	Número de unidades interiores que están en marcha	ϕ
31	Modo de prioridad	Ϸ
32	Modo silencioso	ϣ
33	Modo de presión estática	ϣ
34	Reservado	
35	Reservado	
36	Tensión en el bus DC A	10
37	Tensión en el bus DC B	10
38	Reservado	
39	Dirección de la unidad interior VIP	
40	Reservado	
41	Reservado	
42	Cantidad de refrigerante	11
43	Reservado	
44	Modo de alimentación eléctrica	12
45	Código de la última avería o protección	
-	--	Fin de averiguación del estado

- ① Disponible en la unidad principal
- ② Disponible sólo para la unidad principal, la visualización en otras unidades no tiene importancia ninguna;
- ③ Modo de marcha: 0 = Apagado; 2 = Refrigeración; 3 = Calefacción; 4 = Refrigeración forzada
- ④ Ángulo de apertura de EEV (válvula electrónica de expansión).
Valor real = valor visualizado × 4 (480P) o Valor real = valor visualizado × 24 (3000P)
- ⑤ Ángulo de apertura de EEV (válvula electrónica de expansión).
Valor actual = valor visualizado × 4 (480P)
- ⑥ Alta presión: Valor real = valor visualizado × 0,1 MPa
- ⑦ Modo de prioridad: 0 = Prioridad del modo Automático; 1 = Prioridad del modo Refrigeración ; 2 = Prioridad de la unidad VIP o del modo predominante; 3 = Sólo modo Calefacción; 4 = Modo Refrigeración
- ⑧ Modo silencioso: 0 = Activación del modo silencioso de noche dentro de 6 horas / para 10 h; 1 = Activación del modo silencioso de noche dentro de 6 h/ para 12 h; 2 = Activación del modo silencioso de noche dentro de 8 h / para 10 h; 3 = Activación del modo silencioso de noche dentro de 8 h / para 12 h; 7 = Modo silencioso 3; 8 = Modo muy silencioso 1; 9 = Modo muy silencioso 2; 10 = Modo muy silencioso 3; 11 = Modo muy silencioso 4;
- ⑨ Modo de presión estática 0 = Presión estática estándar; 1 = Presión estática baja; 2 = Presión estática media; 3 = Presión estática alta; 4= Presión estática muy alta.
- ⑩ Tensión en el bus DC Valor real = valor visualizado × 10 V
- ⑪ Cantidad de refrigerante 0 = Normal; 1 = Un poco más alta; 2 = Mucho más alta; 11 = Un poco más baja; 12 = Mucho más baja; 13 = Crítica
- ⑫ 0 = 100% rendimiento de salida; 1 = 90% rendimiento de salida; 2 = 80% rendimiento de salida; 3 = 70% rendimiento de salida; 4 = 60% rendimiento de salida; 5 = 50% rendimiento de salida; 6 = 40% rendimiento de salida;
10 = Modo de ahorro automático de energía, 100% rendimiento de salida; 11 = Modo de ahorro automático de energía, 90% rendimiento de salida; 12 = Modo de ahorro automático de energía, 80% rendimiento de salida; 13 = Modo de ahorro automático de energía, 70% rendimiento de salida; 14 = Modo de ahorro automático de energía, 60% rendimiento de salida; 15 = Modo de ahorro automático de energía, 50% rendimiento de salida; 16 = Modo de ahorro automático de energía, 40% rendimiento de salida;

7 SERVICIO POSVENTA

La unidad debe ser instalada sólo por profesionales con cualificación adecuada para la instalación de equipos de aire acondicionado. Una instalación incorrecta puede tener por consecuencia lesiones por la corriente eléctrica, un incendio o fugas de agua. Si la unidad indica un código de protección o de avería, pídale al vendedor una reparación o un mantenimiento.



NOTA

- Durante el transporte, la temperatura debería ser menor a 55°C.
 - Si la unidad trabaja en condiciones de marcha distintas a las que se detallan arriba, puede activarse la función de protección y la unidad se apaga.
-

RETIRADA DE EQUIPOS ELÉCTRICOS USADOS



El símbolo en el equipo o en la documentación adjunta significa que los equipos eléctricos y electrónicos usados no se deben desechar en la basura doméstica normal. Para desechar el equipo correctamente, entréguelo en los puntos de recogida designados, donde será aceptado de manera totalmente gratuita. Con la correcta eliminación de este equipo usted ayudará a mantener las valiosas fuentes naturales y prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por una incorrecta eliminación de residuos. Póngase en contacto con su autoridad local o el punto de recogida más cercano para obtener más

detalles.

INFORMACIÓN SOBRE EL REFRIGERANTE

Este equipo contiene gases fluorados de efecto invernadero contemplados en el Protocolo de Kioto. El mantenimiento y la eliminación deben ser realizados por personal cualificado.

Tipo de refrigerante: R410A

Composición del refrigerante R410A: (50% HFC-32, 50% HFC-125)

Cantidad de refrigerante: consulte la placa de características.

Índice GWP: 2088 (1 kg R410A = 2,088 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (Potencial de calentamiento global)

En caso de problemas de calidad u otros, póngase en contacto con su vendedor local o centro de servicio técnico autorizado. **En caso de amenaza para la salud, llame a la línea de emergencia – número de teléfono: 112**

FABRICANTE

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

16 Great Queen Street

WC2B 5AH London

United Kingdom

www.sinclair-world.com

Este producto fue fabricado en China (Made in China).

REPRESENTANTE, SOPORTE Y SERVICIO TÉCNICO

Beijer ECR Ibérica S.L.

C/ San Dalmacio, 18 – P.I. Villaverde Alto

28021 Madrid

España

Tel.: +34 91 723 08 02

www.beijer.es | info@beijer.es

